

Navio Negreiro quadrilingual poetry reading

Sign up to read!!! SEE BELOW

O NAVIO NEGREIRO

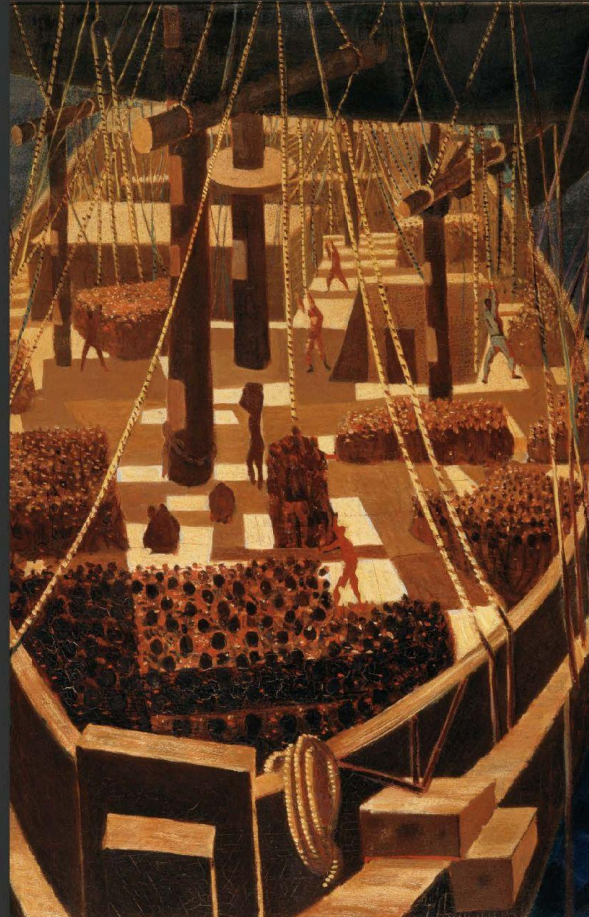
THE SLAVE SHIP

A Public Poetry Reading & Discussion

Brazil had the longest lasting slave economy in the Americas, importing 10x as many enslaved Africans as the United States.

In recognition of Black History month, we will acknowledge the monumental importance of these four million enslaved people with a reading of Castro Alves' poem O Navio Negreiro (The Slave Ship) in:

Portuguese
English
Spanish
Haitian Creole



FRIDAY, FEBRUARY 21, 2025

11: 00 AM - 1:00 PM

**HOWARD-TILTON MEMORIAL LIBRARY,
ROOM 430**



SPONSORED BY:

TULANE UNIVERSITY LIBRARIES — THE LATIN AMERICAN LIBRARY — DEPARTMENT OF SPANISH AND PORTUGUESE — AFRICANA STUDIES — STONE CENTER FOR LATIN AMERICAN STUDIES — DEPARTMENT OF ENGLISH — DEPARTMENT OF FRENCH AND ITALIAN — DEPARTMENT OF HISTORY — TU LANGUAGE LEARNING CENTER — TU INTERDISCIPLINARY LINGUISTICS PROGRAM

**The TU annual Black History Month poetry reading of
Navio Negreiro by Castro Alves
will return this year with a special treat:
we have commissioned an original translation of the poem
in Haitian Creole and will be reading in FOUR languages.**

This year it will be featured as part of
Tulane University Libraries' Black History Month Series
"[Elevating the Visibility of Primary Sources for Black History](#)"
Please bring any form of photo ID to enter Howard-Tilton Memorial Library

***Navio Negreiro* by Castro Alves is a classic piece
by Brazilian abolitionist Castro Alves describing the middle passage.**

To access reading: [O Navio Negreiro \(4 Languages\) handout for audience.pdf](#)



Sponsored by:
TU Stone Center for Latin American Studies
Tulane University Libraries
TU Language Learning Center
TU Spanish and Portuguese Department
TU Interdisciplinary Linguistics Program
TU French & Italian Department
TU History Department
TU English Department
The TU Latin American Library
TU Africana Studies
Xavier University

Community support pledge:

As you can see, we have a huge need for readers. We welcome people at EVERY level to participate - this is a learning event and people do not have to have native pronunciation or perfect enunciation to read a section! We will circulate your reading sections prior to the event and readers are encouraged to practice beforehand; any and all attempts to tackle the highly baroque / erudite language of the poem will be celebrated in this space.

Accessibility notices:

if you are signed up as a reader, you can give your name at the library entrance for expedited entry. Otherwise you will need any form of photo ID and will need to be checked in.

We will provide copies of the poem to all readers and audience members. The handout is a single-page copy in relatively small print so we will have a few on hand with larger print. The individual stanzas will also be displayed on four television monitors in the event space.

There will be chairs reserved for participants, including readers, who need to sit; readers will otherwise be prompted to stand in a circle around the room. Readers may also request a chair to be pulled into the circle.

The reading will take an estimated 45 minutes; afterward there will be several informal announcements and conversations.

Outside of the event space there will be tables set up with sweet desserts from around the Americas that largely grew out of the economies of slave labor.
Allergen information below.

Brazilian cocadas: condensed milk, sugar, coconut shavings, butter, vanilla
Haitian tablet: peanuts, brown sugar, ginger, vanilla extract, nutmeg, cinnamon, salt
Louisiana pralines: pecans, sugar, butter, cream, vanilla

English Readers		
	Name	Email
1	Priscilla Lithgow	plithgow@tulane.edu
2	Nevaeh Lollis	nlollis@tulane.edu
3	Ethan Schaferkotter	eschaferkotter@tulane.edu
4	Charley Quillian	cquillian@tulane.edu
5	Kaitlin Marsico	kmarsico@tulane.edu
6	Kate Craig	kcraig6@tulane.edu
7	Lexi Schatz	aschatz2@tulane.edu
8	Davvid Cole	dcole3@tulane.edu
9	Lorenzo DiDesidero	ldidesidero@tulane.edu
10	Andrew Schwan	aschwan@tulane.edu
11	Aysha Cheema	acheema2@tulane.edu
12	Anthony Franklin	afranklin@tulane.edu
13	Olivia Oliver	ooliver@tulane.edu
14	Jake mitchell	jmittchell2@tulane.edu
15	Shelby Sanders	ssanders3@tulane.edu
16	John Argentino	jargentino@tulane.edu
17	caelan Thakur	cthakur@tulane.edu
18	Andrew zeng	azeng@tulane.edu

Portuguese Readers		
	Name	Email
1	Bridget Smith	bridget1@tulane.edu
2	Renata Ribeiro	rduraes@tulane.edu
3	Luciana Villarreal	lvillarrealromero@tulane.edu
4	María Loyo	mloyopivaral@tulane.edu
5	Evyn Harris	eharris10@tulane.edu
6	Rebecca Atencio	ratencio@tulane.edu
7	Sheyla Diniz	sheylacdiniz@gmail.com
8	Hannah Palmer	hpalmer@tulane.edu
9	Chassidy Simmons	csimmons3@tulane.edu
10	Brittany Kennedy	bkenned1@tulane.edu
11	Megwen Loveless	mloveles@tulane.edu
12	Sarah Brokenborough	sbrokenborough@tulane.edu
13	Christopher Dunn	cjdunn@tulane.edu
14	Rachel Stein	rstein7@tulane.edu
15	Luciana da Cruz Britto	lbrito@tulane.edu
16	Rosanne Adderley	adderley@tulane.edu
17		
18		

Spanish Readers		
	Name	Email
1	Carolina Sánchez	csanchez4@tulane.edu
2	Chris Hernández	chernand@tulane.edu
3	Juan Pablo Gómez	jgomez10@tulane.edu
4	Carolina Caballero	icaballe@tulane.edu
5	Caroline Brown	cbrown73@tulane.edu
6	Sydney Fugere	sfugere@tulane.edu
7	Riya Reddy	rreddy4@tulane.edu
8	Juliana Abeid	jabeid@tulane.edu
9	Kristiane Maynard	kmaynard@tulane.edu
10	Alesandra Guzman	504-670-0331
11	Teresa Clifton	tclifton@tulane.edu
12	Zoe Martinez	Zmartinez@tulane.edu
13	Maddy Williams	mwilliams23@tulane.edu
14	Ashton Layh	alayh@tulane.edu
15	Margarita Cano Becerra 11-12 am	mbecerr@tulane.edu
16	Handy Acosta	hacostac@tulane.edu
17	Paolo Freccia	pfreccia@tulane.edu
18	Hortensia Calvo	hcalvo@tulane.edu

Haitian Creole Readers		
	Name	Email
1	Kendall Medford	kmedford@tulane.edu
2	Grete Viddal	grete.viddal@gmail.com
3	Oliver Lacaze	olacaze@tulane.edu
4	Samaria Smothers	ssmothers@tulane.edu
5	Emma Kainz	ekainz@tulane.edu
6	Emmanuel Jean-Francois	ejeanfra@xula.edu
7	Calebb Louis	hlouis@tulane.edu
8	Sanai Singleton	ssingleton2@tulane.edu
9	Olivia Christovich	ochristovich@tulane.edu
10	Semira Benjamin	sbenjamin@tulane.edu
11	Guirlene ermilus	504-515-3524
12		
13	Sara Mellman	smellman@tulane.edu
14		
15		
16		
17		
18		

As you can see, we have a huge need for readers. We welcome people at EVERY level to participate - this is a learning event and people do not have to have native pronunciation or perfect enunciation to read a section! We will circulate your reading sections prior to the event and readers are encouraged to practice beforehand; any and all attempts to tackle the highly baroque / erudite language of the poem will be celebrated in this space.

However, if you are unable to commit to reading a section, you may add your name and email below:

[illegible]

1

2

3

4

5

6

7

8